



**JA,**

**ICH UNTERSTÜTZE  
MSF MIT EINEM  
DAUERAUFTRAG!**

Jeder Kranke, Verletzter oder Flüchtling profitiert von der Beständigkeit und Regelmäßigkeit Ihrer Spenden.

# DAUERAUFTRAG : EINE WIRKSAMERE HILFE!

Wenn in den Medien über eine Naturkatastrophe oder über einen bewaffneten Konflikt berichtet wird, ist die Solidarität der Öffentlichkeit bei diesen Gelegenheiten häufig lückenlos. Mit Hilfe der bei diesem Anlass eingehenden, punktuellen Spenden kann Médecins Sans Frontières rasch medizinische Hilfe an die betroffene Bevölkerung in Not entsenden und sich dabei der Großzügigkeit ihrer Spender würdig erweisen.

Aber neben diesen Notfallsituationen engagiert sich MSF auch für langfristige Hilfsprogramme, wie die Begleitung bei der Bekämpfung von AIDS oder Mangelernährung.

Indem Sie sich als regelmäßiger Spender einsetzen oder den Betrag Ihrer üblichen Spende anheben, geben Sie uns die Möglichkeit des Zugriffs auf einen der Schlüssel für den Erfolg von langfristigen Einsätzen: Planung!

Denn dank dieser Sicherheit einer kontinuierlichen und dauerhaften Unterstützung sind wir in der Lage, die Kosten und Bedürfnisse einzuschätzen, die notwendigen Ressourcen bereitzustellen und den Fortbestand dieser Projekte sicherstellen.

**Engagieren Sie sich für uns. Unterstützen Sie MSF anhand eines Dauerauftrags.**

Alle weiteren Informationen erhalten Sie von uns unter der Rufnummer 33 25 15-311 oder per E-Mail an folgender Adresse : [dons@luxembourg.msf.org](mailto:dons@luxembourg.msf.org)





© Francesco Zizola / Noor  
© Bo Christensen

**10 EURO =  
TRINKWASSER  
FÜR FLÜCHTLINGE**

In den Flüchtlingslagern leben Personen häufig sehr eng zusammen. Das fördert die Entstehung von gefährlichen Epidemien. Um sie zu vermeiden, ist die Bereitstellung von sauberem Trinkwasser von herausragender Bedeutung. Die Arbeit der Logistiker von MSF besteht darin, ihnen dieses Wasser zu liefern. Die Kosten einer Wasseraufbereitungsanlage für ein Lager mit 10.000 Flüchtlingen einschließlich Tanks, Pumpen, Rohrleitungen und Wasserhähne belaufen sich auf 99.520 Euro.

Das sind 10 Euro, damit 1 Mensch mehrere Monate lang sauberes Trinkwasser trinken kann.

**20 EURO =  
IMPFUNG  
VON 7 KINDER**

Um Masern und Meningitis zu vermeiden, die weiterhin alljährlich für Tausende von Kindern tödlich enden, organisieren die Mitarbeiter von MSF sehr regelmäßige Impfkampagnen. Die Impfsätze „Masern“ oder „Meningitis“ enthalten alles, was 5 Mitarbeiterteams von MSF benötigen, um 10.000 Kinder zu impfen. Rechnet man den Impfstoff und die Transportkosten hinzu, belaufen sich die Kosten auf 28.373 Euro.

Das sind 20 Euro, damit 7 Kinder gegen Meningitis oder Masern geimpft werden können.



© Guillaume Baret / MSF

© Koberg Caroline



**30 EURO =  
HOCHWERTIGE  
ERNÄHRUNG  
FÜR 1 KIND**

Unterernährung tritt Jahr für Jahr in vielen afrikanischen und asiatischen Ländern auf. Die „Ernährungssets“ von MSF enthalten das gesamte ärztliche Gerät und die therapeutische Nahrung für 100 schwer betroffene Kinder, für 250 Kinder im mittleren Stadium und für 500 geschwächte Kinder. Die Gesamtkosten zuzüglich 2 großer Zelte für die Familien, ein Behandlungszelt, Pflegematerial und Decken belaufen sich auf 26.473 Euro.

Das sind 30 Euro, damit  
1 Kind hochwertige Nahrung  
erhalten kann.

**40 EURO =  
EINE ZUKUNFT  
FÜR 5 AIDSKRANKE  
KINDER**

Für erwachsene Aidskranke gibt es die Tritherapie in einer einzigen Tablette. Aber nicht für Kinder. Die Mitarbeiter von MSF sind daher gezwungen bei der Behandlung der Kinder Säfte zu verwenden, die sehr viel teurer sind oder Tabletten für Erwachsene zu zerkleinern, um eine Dosierung zu erreichen, die dem Körpergewicht des Kindes entspricht. Die Kosten für Untersuchungen, ärztliche Behandlungen und für die Vorbereitung der Therapie belaufen sich auf ungefähr 500 Euro pro Jahr für 5 Kinder.

Das sind 40 Euro pro Monat,  
damit 5 aidskranke Kinder  
behandelt werden können.



© MSF

## 50 EURO = 5 SICHERE GEBURTEN

Jahr für Jahr sterben eine halbe Million Frauen weltweit an den Komplikationen in Verbindung mit einer Geburt oder Schwangerschaft. Das ist eine Frau pro Minute. Eine Million Kinder werden dadurch zu Waisen. Ihr Risiko frühzeitig zu sterben, ist zehn Mal so hoch wie bei anderen Kindern. Die Geburtshilfesets, die die Mitarbeiter von MSF verwenden, ermöglicht die Unterstützung dieser Frauen in Not und eine medizinische Notfallversorgung.

Mit 50 Euro kann eine Hebamme 5 Kindern dabei helfen, vollkommen sicher zur Welt zu kommen.